

Contrôle terminal

Conseil Département du 10/10/2017

Conseil UFR du 23/10/2017

Formations : Licence de RUSSE

ENSEIGNEMENTS					MODALITES DE CONTRÔLE									
					SESSION 1					SESSION 2				
Place UE	UE	ECTS	Vol.H	Libellé UE	Nature épreuve: Écrit et/ou Oral	Nombre d'épreuves	Types d'exercices	Langue de l'épreuve	Durée	%	Nature épreuve: Écrit et/ou Oral	Types d'exercices	Durée	% note finale
UE101	RU0C101V	7	50	Russe confirmé : langue et traduction 1	Observation:					Observation:				
			25h	Traduction Version	Écrit	1	Version : texte d'environ 150 mots -	ru/fr	1h	50%	Écrit	Version : texte d'environ 150 mots -	1h	50%
			25h	Phonétique	Oral	1	Lecture d'un texte+questions du cours+lecture d'une poésie par cœur	ru/fr	15min	50%	Oral	Lecture d'un texte+questions du cours+lecture d'une poésie par cœur	15 min	50%
UE102	RU0C102V	4	25	Russe confirmé : structure de la langue 1	Observation:					Observation:				

			25h	Grammaire	Écrit	1	Plusieurs questions de cours posées en français et exercices d'application.	fr/ru	1h	100 %	Écrit	Plusieurs questions de cours posées en français et exercices d'application.	1h	100 %				
UE101	RU0D101 V	7	50	Russe débutants : langue écrite et orale 1	Observations:										Observation:			
			25	Langue russe	Écrit	1	Plusieurs exercices: compréhension. auditive, écrite, traduction du français vers le russe.	fr/ru	1h	50%	Écrit	Plusieurs exercices : compréhension auditive, écrite, traduction du français vers le russe.	1h	50%				
			25	Expression	Écrit	1	Plusieurs exercices: grammaire (accords), rédaction d'un texte et d'un dialogue	fr/ru	1h	50%	Écrit	Plusieurs exercices: grammaire (accords), rédaction d'un texte et d'un dialogue.	1h	50%				
UE102	RU0D102 V	4	25	Russe débutants: structure et pratique de la langue 1	Observations:										Observation:			
			12h30	Grammaire	Écrit	1	Plusieurs questions de cours posées en français et exercices d'application.	fr/ru	1h	50%	Écrit	Plusieurs questions de cours posées en français et exercices d'application.	1h	50%				
			12h30	Phonétique	Oral	1	Lecture d'un petit texte russe	fr/ru	5 min	50%	Oral	Lecture d'un petit texte russe	5 min	50%				
UE 107	RU00107V	2	25	Russe: méthodologie du travail universitaire	Observation:										Observation:			
			25h	Ressources et Techniques	Ecrit	1	Plusieurs questions de cours et exercices d'application.	fr	1h	100 %	Ecrit	Plusieurs questions de cours et exercices d'application.	1h	100%				
UE105	RU00105V	3	25 h	Russe : Dispositif enseignant référent	Observation: Un rapport écrit (en français) à remettre en fin de semestre comptera pour 50% de la note.										Observation: Un rapport écrit (en français) à remettre le jour de l'examen comptera pour 50% de la note.			
			25h	Enseignant référent	Oral	1	Oral en russe sur un sujet traité pendant le semestre - préparation 15 min- 50% de la note	fr/ru	15 min	100 %	Oral	Oral en russe sur un sujet traité pendant le semestre -	15 min	100%				

			12h30	Espace et territoire	Ecrit	1	Questions de cours.	fr	1h	50%		Ecrit	Questions de cours.	1h	50%
			12h30	Grammaire	Écrit	1	Questions de cours en français; exercices d'application.	fr/ru	1h	50%		Écrit	Questions de cours en français; exercices d'application.	1h	50%
UE205	RU00205V	3	25 h	RUSSE : ACCOMPAGNEMENT PROJET DE L'ETUDIANT 2	Observation: Un rapport écrit (en français) à remettre le jour de l'examen comptera pour 50% de la note.						Observation: Un rapport écrit (en français) à remettre le jour de l'examen comptera pour 50% de la note.				
			25h	Accompagnement projet de l'étudiant 2	Oral	1	Oral en russe sur un sujet traité pendant le semestre - préparation 15 min - 50% de la note.	fr/ru	15 min	100 %		Oral	Oral en russe sur un sujet traité pendant le semestre - préparation 15 min - 50% de la note.	15 min	100%
ENSEIGNEMENTS				SESSION 1						SESSION 2					
L2 semestre 3															
UE301	RU0C301V	8	50 h	Russe confirmé : structure de la langue et traduction 1	Observation:						Observation				
			25	Traduction (version)	Ecrit	1	Traduction d'un texte du russe en français d'env. 150 mots	fr/ru	1h	50%		écrit	Traduction d'un texte du russe en français d'env. 260 russe	1h	50%
			25	Grammaire	Ecrit	1	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	fr/ru	1h	50%		écrit	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	1h	50%
UE302	RU0C302V	4	25 h	Russe confirmé : langue et civilisation contemporaine 2	Observation:						Observation				
			25h	Histoire de l'art 1	Ecrit	1	Question de cours comportant éventuellement une courte épreuve de traduction d'un texte vu en cours.	fr	2 h.	100 %		Ecrit	Question de cours comportant éventuellement une courte épreuve de traduction d'un texte vu en cours	2h.	100%

UE303	RU0C303V	3	25	Histoire de la Russie 1 (confirmé)	Observation:					Observation:				
			25	Histoire (origines -1547)	Écrit	1	Question de cours en français. Rédaction avec plan rigoureux	fr/ru	2h	100 %	Écrit	Question de cours en français. Rédaction avec plan rigoureux.	2h	100%
UE304	RU0C304V	7	50	Langue et littérature russes 1 (confirmé)	Observation:					Observation:				
			25h	Étude de textes littéraires	Oral	1	Commentaire dirigé en russe d'un des extraits étudiés pendant le semestre. Préparation 15 min.	ru	15mn	50%	Oral	Commentaire dirigé en russe d'un des extraits étudiés pendant le semestre. Préparation 15 min.	15mn	50%
			25h	Histoire de la littérature russe	Ecrit	1	Dissertation ou commentaire composé	fr	2h30	50%	Ecrit	Dissertation ou commentaire composé	2h30	50%
UE305	RU0C305V	3	25	Russe: communication orale 1 (confirmé)	Observation:					Observation:				
			12h50	Atelier lecture et expression	Oral	1	Monologue sur un extrait étudié + dialogue avec le professeur - préparation 15 min	ru	15 min	100 %	Oral	Monologue sur un extrait étudié + dialogue avec le professeur - préparation 15 min	15 min	100 %
UE301	RU0D301V	7	50 h	Russe: structure et pratique de la langue 2	Observation:					Observation:				
			12,5	Langue russe A	Écrit	1	Plusieurs exercices: comp. auditive, écrite, traduction du français vers le russe.	fr/ru	1h	25%	Écrit	Plusieurs exercices : comp. auditive, écrite, traduction du français vers le russe.	1h	25%
			12,5	Langue russe B	Ecrit	1	Exercices de grammaire	fr/ru	1h.	25%	Ecrit	Exercices de grammaire	1h.	25%
			25	Grammaire	Ecrit	1	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	fr/ru	1h	50%	écrit	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	1h	50%

UE302	RU0D302V	4	25	Russe débutant : langue et civilisation contemporaine 2	Observation:					Observation:				
			12,5	Langue des médias	Écrit	1	Compréhension auditive, écrite, rédaction, explication de mots ou sigles - 70%.	fr/ru	1h30	50%	Écrit	Compréhension auditive, écrite, rédaction, explication de mots ou sigles .	1h30	50%
			12,5	Expression orale (phonétique)	Oral	1	Lecture d'un texte+questions	ru	15min	50%	Oral	Lecture d'un texte +questions	15 min	50%
UE303	RU0D303V	3	25	Histoire de la Russie 1 (débutant)	Observation:					Observation:				
			25	Histoire (origines -1547)	Écrit	1	Question de cours en français. Rédaction avec plan rigoureux	fr/ru	2h	100 %	Écrit	Question de cours en français. Rédaction avec plan rigoureux.	2h	100 %
UE304	RU0D304V	7	50 h	Langue et littérature russes 1 (débutant)	Observation:					Observation:				
			25	Histoire de la littérature	Écrit	1	Dissertation ou commentaire composé	fr	2h30	50%	Écrit	Dissertation ou commentaire composé	2h30	50%
			25h	Étude de textes littéraires	Oral	1	Commentaire dirigé en russe d'un des extraits étudiés pendant le semestre. Préparation 15 min.	ru	15 min	50%	Oral	Commentaire dirigé en russe d'un des extraits étudiés pendant le semestre. Préparation 15 min.	15 min	50%
UE305	RU0D305V	3	25 h	Russe: communication orale 1	Observation:					Observation:				
			25	Atelier lecture et expression	Oral	1	Monologue sur un extrait étudié + dialogue avec le professeur - préparation 15 min	ru	15 min	100 %	Oral	Monologue sur un extrait étudié + dialogue avec le professeur - préparation 15 min	15 min	100 %
L2 semestre 4														

UE401	RU0C401V	7	50 h	Russe confirmé : structure de la langue et traduction 2	Observations: Les étudiants doivent se munir de leurs identifiants ENT pour accéder au logiciel en cours de Langues en cabines . Les devoirs de Thème à rendre pendant le semestre compteront pour 20% de la note de Traduction .						Observations : Les étudiants doivent se munir de leurs identifiants ENT pour accéder au logiciel en Langues en cabines . Les devoirs de Thème à rendre pendant le semestre compteront pour 20% de la note de Traduction .							
							12,5	Traduction: Thème	Écrit	1	Traduction du français vers le russe d'un texte d'environ 130 mots- 80% de la note	fr/ru	1h	1/3	Écrit	Traduction du français vers le russe d'un texte d'environ 130 mots- 80% de la note	2h	1/3
							12,5	Grammaire	Écrit	1	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	fr/ru	1h	1/3	Écrit	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	1h	1/3
							12,5	Langue en cabines	Écrit	1	Restitution en russe sous forme de dictée d'un texte enregistré (une centaine de mots).	ru	1h30	1/3	Écrit	Dictée en russe à partir de texte enregistré (100 mots environ).	1h30	1/3
UE402	RU0C402V	4	25 h	Russe confirmé : langue et civilisation contemporaine 3	Observation: Les devoirs rendus pendant le semestre compteront 30% de la note de Conversation .						Observation: Les devoirs rendus pendant le semestre compteront 30% de la note de Conversation							
							12,5	Conversation	Oral	1	Présentation d'un sujet étudié + 5 min de dialogue avec le professeur - préparation 15 min (70%)	ru	15 min	50%	Oral	Présentation d'un sujet étudié + 5 min de dialogue avec le professeur - préparation 15 min 70%	15 min	50%
							12,5	Langue des médias	Ecrit	1	Compréhension auditive, écrite, rédaction, explication de mots ou sigles	fr/ru	1h30	50%	Ecrit	Compréhension auditive, écrite, rédaction, explication de mots ou sigles.	1h30	50%
UE403	RU0C403V	4	25 h	Histoire de la Russie 2 (confirmé)	Observation:						Observation:							

			25h	Histoire russe (1547-1682)	Écrit	1	Question de cours en français. Rédaction avec plan rigoureux	fr/ru	2h	100 %		Écrit	Question de cours en français. Rédaction avec plan rigoureux.	2h	100%	
UE404	RU0C404V	4	25 h	Langue et littérature russes 2 (confirmé)	Observation:						Observation:					
			12,5	Rédaction	Ecrit	1	Compréhension écrite et développement écrit (questions et composition)	fr/ru	1h	25%		Ecrit	Compréhension écrite et développement écrit (questions et composition)	1h	25%	
			12,5	Compréhension	Oral	1	Lecture d'un texte et questions, puis questions plus ouvertes sur le même sujet.	fr/ru	15 min	25%		Oral	Lecture d'un texte et questions, puis questions plus ouvertes sur le même sujet.	15 min	25%	
			25	Littérature-étude de textes littéraires	Oral	1	Présentation d'un extrait de texte étudié (10 min) + 5 min de dialogue avec le professeur - préparation 15 min	ru	15 min	50%		Oral	Présentation d'un extrait de texte étudié (10 min) + 5 min de dialogue avec le professeur - préparation 15 min	15 min	50%	
UE405	RU0C405V	3	25 h	Russe : communication orale 2 (confirmé)	Observation:						Observation:					
			25	Techniques d'expression orale	Oral	1	Récitation d'un extrait (poésie) par cœur	ru	15min	100 %		Oral	Récitation d'un extrait (poésie) par cœur	15 min	100%	
UE401	RU0D401V	7	50 h	Russe débutant : langue et traduction 1	Observation: Les étudiants doivent se munir de leurs identifiants ENT pour accéder au logiciel en examen de Langues en cabines.						Observation: Les étudiants doivent se munir de leurs identifiants ENT pour accéder au logiciel en examen de Langues en cabines.					
			12,5	Traduction: Thème	Écrit	1	Traduction du français vers le russe d'un texte d'environ 130 mots	fr/ru	2h	25%		Écrit	Traduction du français vers le russe d'un texte d'environ 130 mots	2h	25%	

			12,5	Traduction: Version	Écrit	1	Traduction du russe vers le français d'un texte d'environ 180 mots	Ru/fr	1h	25%	Écrit	Traduction du russe vers le français d'un texte d'environ 180 mots.	1h	25%
			12,5	Grammaire	Écrit	1	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	fr/ru	1h	25%	Écrit	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	1h	25%
			12,5	Langue en cabines	Écrit	1	Dictée en russe à partir de texte enregistré (100 mots environ).	ru	1h30	25%	Écrit	Dictée en russe à partir de texte enregistré (100 mots environ).	1h30	25%
UE402	RU0D402V	4	25 h	Russe débutant : langue et civilisation contemporaine 3	Observation. Les devoirs rendus pendant le semestre compteront 30% de la note de Conversation .						Observation: Les devoirs rendus pendant le semestre compteront 30% de la note de Conversation .			
			12,5	Conversation	Oral	1	Présentation d'un sujet étudié + 5 min de dialogue avec le professeur - préparation 15 min (70%)	ru	15 min	50%	Oral	Présentation d'un sujet étudié + 5 min de dialogue avec le professeur - préparation 15 min - 70%	15 min	50%
			12,5	Langue des médias	Ecrit	1	Compréhension auditive, écrite, rédaction, explication de mots ou sigles	fr/ru	1h30	50%	Ecrit	Compréhension auditive, écrite, rédaction, explication de mots ou sigles.	1h30	50%
UE403	RU0D403V	4	25 h	Histoire de la Russie 2 (débutant)	Observation:						Observation:			
			25h	Histoire russe (1547-1682)	Écrit	1	Question de cours en français. Rédaction avec plan rigoureux.	fr/ru	2h	100%	Ecrit	Question de cours en français. Rédaction avec plan rigoureux.	2h	100%
UE404	RU0D404V	7	50 h	Langue et littérature russes 2 (débutant)	Observation: Devoirs rendus pendant le semestre - 30% de la note en Rédaction .						Observation: Devoirs rendus pendant le semestre - 30% de la note en Rédaction .			
			12,5	Rédaction	Ecrit	1	Compréhension écrite et développement écrit (questions et composition)- 70%.	fr/ru	1h	25%	Ecrit	Compréhension écrite et développement écrit (questions et composition) -70%	1h	25%

			12,5	Compréhension	Oral	1	Lecture d'un texte et questions, puis questions plus ouvertes sur le même sujet.	fr/ru	15 min	25%	Oral	Lecture d'un texte et questions, puis questions plus ouvertes sur le même sujet.	15 min	25%
			25	Étude de textes littéraires	Oral	1	Présentation d'un extrait de texte étudié (10 min) + 5 min de dialogue avec le professeur - préparation 15 min	ru	15 min	50%	Oral	Présentation d'un extrait de texte étudié (10 min) + 5 min de dialogue avec le professeur - préparation 15 min	15 min	50%
UE405	RU0D405V	3	25	Russe : communication orale 2 (débutant)	Observation:						Observation:			
			25h	Techniques d'expression orale	Oral	1	Récitation d'une poésie par cœur	ru	10min	100%	Oral	Récitation d'une poésie par cœur	10 min	100%
ENSEIGNEMENTS					SESSION 1						SESSION 2			
L3 semestre 5														
UE501	RU00501V	6	50	Russe : langue et traduction 2	Observations: Devoirs rendus pendant le semestre - 30% de la note de Conversation. Traduction du russe vers le français: le dictionnaire unilingue russe est autorisé						Observations: Devoirs rendus pendant le semestre - 30% de la note de Conversation. Traduction du russe vers le français: le dictionnaire unilingue russe est autorisé.			
			25	Traduction	Ecrit	1	Traduction du russe vers le français ou du français vers le russe (texte d'environ 200 mots en thème, 300 mots en version)	fr/ru	2h	1/3	Ecrit	Traduction du russe vers le français ou du français vers le russe	2h	1/3
			12,5	Conversation	Oral	1	Présentation d'un sujet étudié (10 min) + 5 min de dialogue avec le professeur - préparation 15 min - 70% de la note	ru	15 min	1/3	Oral	Présentation d'un sujet étudié (10 min) + 5 min de dialogue avec le professeur - préparation 15 min - 70% de la note	15 min	1/3
			12,5	Grammaire	Ecrit	1	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	fr/ru	1h	1/3	Ecrit	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	1h	1/3

UE502	RU00502V	6	50	Russe : langue et civilisation contemporaine 4	Observation: Pour l'épreuve de Traduction en cabines , les étudiants doivent se munir de leurs identifiants ENT pour accéder au logiciel.					Observation: Pour l'épreuve de Traduction en cabines , les étudiants doivent se munir de leurs identifiants ENT pour accéder au logiciel.				
			25	Histoire de l'art	Ecrit	1	Question de cours en français. Rédaction avec plan rigoureux.	fr	2h	50%	Ecrit	Question de cours en français. Rédaction avec plan rigoureux.	2h	50%
			25	Traduction en cabine	Ecrit	1	Traduction écrite (du russe vers le français) à partir de texte enregistré (130 mots environ).	fr/ru	1h30	50%	Ecrit	Traduction écrite (du russe vers le français) à partir de texte enregistré (130 mots environ).	1h30	50%
UE503	RU00503V	6	50	Histoire de la Russie 3	Observation: Devoir obligatoire en Histoire appliquée aux textes .					Observation: Devoir obligatoire en Histoire appliquée aux textes .				
			25	Histoire appliquée aux textes I	Ecrit	0	Devoir maison portant sur le cours.	fr/ru	0	50%	Ecrit	Devoir maison portant sur le cours.	0	50%
			25	Histoire (1682-1825)	Ecrit	1	dissertation ou commentaire	fr/ru	3h	50%	Ecrit	Dissertation ou commentaire composé	3h	50%
UE504	RU00504V	6	50	Langue et littérature russes 3	Observation: Devoir obligatoire pour Techniques d'analyse (coef. 1)					Observation:				
			25h	Histoire de la littérature russe (1890-1920)	Ecrit	1	Dissertation/ Commentaire	fr	2h30	50%	Ecrit	Dissertation/commentaire	2h30	50%
			25h	Techniques d'analyse	Ecrit	1	Exercices d'application du cours (coef. 2)	fr	2h.	50%	Ecrit	Exercices d'application du cours	2 h.	50 %
UE505	RU00505V	3	25 h	Russe: communication orale 3	Observation:					Observation:				

			25	Techniques d'expression orale	Oral	1	Récitation d'un extrait (poésie) par cœur	ru	15min	100 %		Oral	Récitation d'une (poésie) par cœur	15 min	100%
L3 semestre 6															
UE601	RU00601V	8	50 h	Russe : langue et traduction 3	Observations: Devoirs rendus pendant le semestre - 30% de la note de Conversation. Traduction du russe vers le français: le dictionnaire unilingue russe est autorisé						Observations: Devoirs rendus pendant le semestre - 30% de la note de Conversation. Traduction du russe vers le français: le dictionnaire unilingue russe est autorisé.				
			25	Traduction	Ecrit	1	Traduction du russe vers le français ou du français vers le russe (texte d'environ 200 mots en thème, 300 mots en version)	fr/ru	2h	1/3		Ecrit	Traduction du russe vers le français ou du français vers le russe	2h	1/3
			12,5	Conversation	Oral	1	Présentation d'un sujet étudié (10 min) + 5 min de dialogue avec le professeur - préparation 15 min - 70% de la note	ru	15 min	1/3		Oral	Présentation d'un sujet étudié (10 min) + 5 min de dialogue avec le professeur - préparation 15 min - 70% de la note	15 min	1/3
			12,5	Grammaire	Ecrit	1	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	fr/ru	1h	1/3		Ecrit	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	1h	1/3
UE602	RU00602V	6	50	Russe : langue et civilisation contemporaine 5	Observation: Pour l'épreuve de Traduction en cabines , les étudiants doivent se munir de leurs identifiants ENT pour accéder au logiciel.						Observation: Pour l'épreuve de Traduction en cabines , les étudiants doivent se munir de leurs identifiants ENT pour accéder au logiciel.				
			12,5	Lecture de la presse	Oral	1	Résumé et commentaire en russe d'un article de presse	ru	10 min	50%		Oral	Résumé et commentaire en russe d'un article de presse	10 min	50%
			12,5	Traduction en cabine	Ecrit	1	Traduction écrite (du russe vers le français) à partir de texte enregistré (130 mots environ).	fr/ru	1h30	50%		Ecrit	Traduction écrite (du russe vers le français) à partir de texte enregistré (130 mots environ).	1h30	50%
UE603	RU00603V	6	50	Histoire de la Russie 4	Observation: Devoir obligatoire en Histoire appliquée aux textes II.						Observation: Devoir obligatoire en Histoire appliquée aux textes II.				

			50	Histoire appliquée aux textes II	Ecrit	0	Devoir maison portant sur le cours.	fr/ru	0	50%	Ecrit	Devoir maison portant sur le cours.	0	50%
			25	Histoire de la Russie et histoire des idées	Ecrit	1	Dissertation ou commentaire de texte.	fr	3h30	50%	Ecrit	DST sans documents	3h30s	50%
UE604	RU00604V	6	50 h	Langue et littérature russes 4	Observation: Une fiche de lecture comptera pour 30% de la note de l'Atelier littéraire.						Observation: Une fiche de lecture comptera pour 30% de la note de l'Atelier littéraire.			
			25h	Étude d'œuvres	Oral	1	Commentaire d'un extrait de l'une des œuvres au programme	fr/ru	15min	50%	Oral	Commentaire d'un extrait de l'une des œuvres au programme	15min	50%
			25h	Atelier littéraire	Ecrit	1	Analyse d'un texte du programme en russe (rédaction en français, citations en russe) + rédaction en russe - 70%.	fr/ru	2h	50%	Écrit	Analyse d'un texte du programme en russe (rédaction en français, citations en russe) + rédaction en russe - 70%.	2h	50%
UE605	RU00605V	3	25 h	Russe pratique et vie active	Observation: Dossier à rendre pendant le semestre 30% de la note.						Observation: Dossier obligatoire - 30% de la note.			
			25h	Russe pratique et vie active	Oral	1	Présentation en russe du travail réalisé pendant le semestre - 70% de la note	ru	20 min	100%	Oral	Présentation du travail réalisé pendant le semestre - 70% de la note	20 min	100%

Formations : Licence de RUSSE

MODALITES DE CONTRÔLE DES CONNAISSANCES 2017-2018

Contrôle terminal

Le Directeur du Département